



# Spanish for Clinic in the Park



Melody Albarran, RN  
February 14, 2017  
Clinic in the Park

# Purpose



- ✦ **Purpose:** to improve communication with Clinic in the Park's Spanish-speaking population
  - ✦ To be able to effectively promote services
  - ✦ Ensure that target population understands services
  - ✦ For future-offer diverse languages based on the community

# Greetings



- ✦ **Hola**= Hello
- ✦ **Bienvenidos** a \_\_\_\_\_ (*Clinica en el Parque*)
  - ✦ Welcome to \_\_\_\_\_ (Clinic in the Park)
- ✦ **Buenas tardes** = Good afternoon/good evening
- ✦ **Gracias por venir!** = Thank you for coming!
- ✦ **Como estas?** = How are you doing?
- ✦ **Me llamo** \_\_\_\_\_ = My name is \_\_\_\_\_

# General Terms

✦ *Servicios* = services

✦ *Vision* = vee-cee-on

✦ *Libros* = books

✦ *Exámenes* = exams

✦ *Salud* = health

✦ *Comunidad* = community

✦ *Doctor/medico* =  
doctor/physician

✦ *Seguro de salud* = health  
insurance

✦ *Cada mes* = each month

✦ *Nutricion* = nutrition

✦ *New-trii-cee-ohn*

✦ *Cuerpo* = body

✦ *Nombre* = name

✦ *Ninos* = children

✦ can be used for male/female,  
unless specifically referring  
to boy or girl then use *NINO*-  
boy *OR NINA*-girl



# General Phrases



- ✦ ***Cuando fue su ultimo examen medico?*** = When was your last medical exam?
  - ✦ ***Pronunciation:*** Kwahndo foo-eh soo oohl-tee-moh exam-ehn meh-dee-ko?
- ✦ ***Por favor escriba el nombre aqui.*** = Please write the name here
  - ✦ ***Pronunciation:*** Pohr fahvohr escree-bah ehl nohm-breh ahkee
- ✦ ***Perdon, pero ya no tenemos*** = Sorry, but we no longer have \_\_\_\_\_ (casco, asientos, etc.)
- ✦ ***Puedes esperar or espera un momento?*** = Can you hold OR hold on for a moment?

# Car Seat Safety



- ✦ **Asiento** (seat) de **Seguridad** (safety) = car seat
- ✦ **Asiento elevador** = booster seat
- ✦ **Questionario**=Survey/questionnaire
- ✦ **Phrase:** Please complete the survey= *Porfavor completa el cuestionario*

# Bike Helmet



- ✦ **Casco** (helmet) de **bicicleta** (bike) = bike helmet
- ✦ **Medir** = measure
- ✦ **Cabeza** = head
- ✦ **Phrase: *Vamos a medir la cabeza*** = We are going to measure the head
- ✦ **Phrase: *Se necesita la medida correcta para la seguridad de su niño/nina.***
  - ✦ We need the correct measurement for the safety of your child.


# Tools for Additional Learning



- ✦ Mango Languages-you can have access of this program if you have an OC library card
  - ✦ <https://connect.mangolanguages.com/dashboard>
- ✦ Communicating with Spanish Speaking Patients-see PDF handout
- ✦ Duo-lingo APP on iPhone-gives lessons including pronunciation
- ✦ Feel free to e-mail me anything that you want to learn how to say in Spanish!



# Final Tips



- ✦ Don't worry about sounding "silly"-as long as you make the attempt to try & understand-it will be noticed!
- ✦ A smile goes a long way!
- ✦ You can always say "un momento..." & look for someone that can help you translate
- ✦ Feel free to e-mail me anything that you want to learn how to say in Spanish!